URSCHRIFT/ORIGINALE

Stadtgemeinde Glurns
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

Comune Città di Glorenza
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES STADTRAT

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr. 296

Sitzung vom **04.11.2026** Seduta del

Uhr **17:00** Ore

ORT: Sitzungssaal Stadtrat

LOCALITÀ: Sala riunione G.C

ANWESEND SIND:

SONO PRESENTI:

		E.A. A.G.	U.A. A.I.	Fern-zu-gang
Wallnöfer Erich Josef	Bürgermeister / Sindaco			
Pichler Rosa	Gemeindereferentin / Assessore			
Winkler Stefan	Gemeindereferent / Assessore			
Niederholzer Ignaz	Gemeindereferent / Assessore			

Seinen Beistand leistet der Sekretär, Herr **Dr. Georg Sagmeister** Assiste il Segretario, sig.

Vorsitz **Wallnöfer Erich Josef** Presidente

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister

nella sua qualifica di Sindaco

DER STADTRAT BESCHLIESST IN FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

GENEHMIGUNG DER ÄNDERUNG DES DURCHFÜHRUNGSPLANES ERWEITERUNGSZONE "B" WINKLER IN GLURNS BAUAKT: 2026-4-0 - ABSCHLIEßENDE MAßNAHME

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL SEGUENTE OGGETTO:

APPROVAZIONE DELLA MODIFICA DEL PIANO DI ATTUAZIONE ZONA DI ESPANSIONE "B" WINKLER ATTO NR. 2026-4-0 - PROVVEDIMENTO FINALE

Antrag eingereicht vom Bürgermeister Wallnöfer Erich Josef

Proposta inoltrata dal sindaco

Nach Einsichtnahme in den geltenden Durchführungsbestimmungen und des Durchführungsplan der Erweiterungszone "B" Winkler der Gemeinde Glurns;

Richiamato il vigente piano delle norme di attuazione e del piano di attuazione della zona di Espansione "B" Winkler nel Comune di Glorenza;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen von Frank Daniela vom 31.07.2026 (Prot.0006687) um Abänderung des Durchführungsplanes Erweiterungszone "B" Winkler;

Vista la domanda di Frank Daniela del 31.07.2026 (prot. 0006687) riguardante la modifica del piano di attuazione zona di Espansione "B" Winkler;

Festgehalten, dass die Durchführungsbestimmungen und der Durchführungsplan mit Beschluss des Landesausschusses Nr. 2086 vom 28.04.1995 wurde der Durchführungsplan für die Erweiterungszone C2 „Im Winkel“ in Glurns genehmigt und ist nach der Veröffentlichungsfrist regulär in Kraft getreten;

Constatato che le norme di attuazione e il piano di attuazione con delibera n. 2086 dd. 28/04/1995 della Giunta Provinciale è stato approvato il piano di attuazione della zona di espansione C2 “Im Winkel” ed è entrato in vigore dopo la fase di pubblicazione regolarmente;

Festgehalten, dass der Durchführungsplan dieser Zone mit Stadtratsbeschluss Nr. 110 vom 30.03.2016 abgeändert wurde;

Constatato che il piano di attuazione di questa zona é stato modificato con delibera della giunta comunale nr. 110 del 30.03.2016;

Festgehalten, dass eine Änderung de Durchführungsplanes mit Stadtsratsbeschluss Nr. 110 vom 30.03.2026 genehmigt wurde Titel des Beschlusses: WOHNBAUZONE C/2 "IM WINKEL" ABÄNDERUNG DES DURCHFÜHRUNGSPLANES FÜR DIE BP. 404 K.G. GLURNS: 2. MASSNAHME;

Constatato che una modifica del piano di attuazione è stata approvata con deliberazione della giunta comunale n. 110 del 30.03.2026 titolo della delibera: ZONA DI ESPANSIONE C/2 "IM WINKEL" MODIFICA DEL PIANO DI ATTUAZIONE PER LA P.ED. 404 C.C. GLORENZA: 2° PROVVEDIMENTO:

Nach Einsichtnahme in die beschreibenden und graphischen Unterlagen, ausgearbeitet von Dr. Arch. Marseiler Doris;

Visti gli elaborati testuali e grafici, predisposti dal dott. arch. Marseiler Doris;

Anlagen:

01 technischer Bericht

04 Endstand

05 Legende Endstand

06 Durchführungsbestimmungen Endstand

allegati:

01 Relazione tecnica

04 stato finale

05 legenda stato finale

06 NdA stato finale

Festgestellt, dass der Änderungsvorschlag ausreichend dokumentiert und begründet wurde;

Accertato che la modifica proposta è adeguatamente documentata e motivata;

Nach Einsichtnahme in das einstimmige, positive Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL) vom 19.08.2026;

Visto il parere favorevole all'unanimità dellacommissione comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP) del 19.08.2026;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 9/2018 (Raum und Landschaft), insbesondere in die Art. 60;

Vista la L.P. n. 9/2018 (Territorio e paesaggio),in particolare gli art. e 60;

Nach Einsichtnahme in den Stadtratsbeschluss Nr. 258 vom 24.09.2026 Genehmi-

Visto la delibera della giunta comunale nr. 258 del 24.09.2026 approvazione della pro-

gung des Entwurfes zur Abänderung des Durchführungsplanes Erweiterungszone „B“ Winkler in Glurns, Bauakt: 2026-4-0 - 1. Maßnahme, welcher auf der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz vom 01.10.2026 bis einschließlich 30.10.2026 veröffentlicht wurde. Während dieses Zeitraums konnte jeder/jede Anmerkungen vorbringen. Im Zeitraum der Veröffentlichung wurden keine Anmerkungen eingereicht;

posta di modifica del piano di attuazione zona di espansione „B“ Winkler - Glorenza atto nr. 2026-4-0 - 1. provvedimento, quale è stata pubblicata all’albo del Comune e sulla Rete Civica dell’Alto Adige per la durata di 30 giorni dal 01.10.2026 fino al 30.10.2026 compreso. Entro lo stesso termine i soggetti interessati potevano presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano. Durante il periodo di pubblicazione non sono pervenute osservazioni;

Festgestellt, dass die Änderung nicht im Widerspruch zu einem öffentlichen oder privaten Interesse steht und daher genehmigt werden kann;

Constatato, che la modifica non è in contrasto con alcun interesse pubblico o privato e pertanto può essere approvata;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;

Visto il bilancio di previsione dell’anno attuale;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Glurns;

Visto lo statuto vigente del Comune di Glorenza;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol , genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige , approvato con L.R. del 3 maggio 2018. n. 2

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol , genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Visti i pareri ai sensi dell'articolo 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

Impronta digitale parere tecnico:

qMfZsEkEWkCH0+t2VI4RCCOnVHJnUZI1XDFXGAAAn2g=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

DER STADTRAT

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form:

ad unanimità di voti in forma palese:

1. die Abänderung Durchführungsplan Erweiterungszone "B" Winkler in Glurns (Bauakt 2026-4-0), gemäß einstimmigem, positivem Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL) vom 19.08.2026 zu genehmigen;
2. im Sinne der Art. 60 des L.G. 9/2018 i.g.F. folgendes festzuhalten: Die Gemeinde veröffentlicht den Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz. Der Durchführungsplan tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft;

1. di approvare la modifica del piano di attuazione zona di Espansione "B" Winkler (atto nr. 2026-4-0) secondo il parere favorevole all'unanimità della commissione comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP) del 19.08.2026;
2. ai sensi dell’art 60 della L.P. 9/2018 e successive modifiche: Il Comune pubblica la delibera di approvazione, corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell’Alto Adige. Il piano di attuazione entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione;

3. Gegenständlichen Beschluss im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 als unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Maßnahme unverzüglich umgesetzt werden kann.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Stadtrat und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

3. Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2, in modo che il provvedimento possa essere realizzato immediatamente.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall’esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE
Wallnöfer Erich Josef

DER SEKRETÄR
Dr. Georg Sagmeister

DER SEKRETÄR
Dr. Georg Sagmeister

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Niederschrift wird an der Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde Glurns am

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente verbale viene pubblicato all'Albo Pretorio nonché sul sito Internet del Comune di Glorenza

09.11.2026

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister

Vorliegender Beschluss ist am ,

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il

04.11.2026

gemäß Art.79, 4. Absatz, des geltenden E.T.G.O. vollstreckbar geworden.

ai sensi dell’art. 79, 4 comma, del vigente T.U.O.C..

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO
Dr. Georg Sagmeister